

614194-2026 - Състезателна процедура

Германия – Инженерни услуги в строителството – Rahmenvertrag für Ingenieurleistungen zum Neubau und Rückbau von Grundwassermessstellen im Freistaat Sachsen

OJ S 172/2026 07/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft

Електронна поща: poststelle@bful.sachsen.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Опазване на околната среда

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Rahmenvertrag für Ingenieurleistungen zum Neubau und Rückbau von Grundwassermessstellen im Freistaat Sachsen

Описание: Rahmenvertrag für Ingenieurleistungen zum Neubau und Rückbau von Grundwassermessstellen im Freistaat Sachsen

Идентификатор на процедурата: 01a03867-3483-4faf-b5f1-1b30a8e37d4f

Вътрешен идентификатор: 13-0453/8

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71300000 Инженерни услуги в строителството

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Altwahnsdorf 12

Град: Radebeul

Пощенски код: 01445

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Meißen (DED2E)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgr -

Приложимо трансгранично право: entfällt

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: §§ 123, 124 GWB, §§ 42, 53, 57, 60 VgV

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Rahmenvertrag für Ingenieurleistungen zum Neubau und Rückbau von Grundwassermessstellen im Freistaat Sachsen

Описание: 1. Veranlassung Die Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft (BfUL) ist ein im Geschäftsbereich des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft (SMUL) eingerichteter Staatsbetrieb. In Erfüllung ihrer Aufgaben betreibt die BfUL gemäß § 89 Sächsisches Wassergesetz das gewässerkundliche Messnetz des Freistaates Sachsen. Zu diesem Zweck sind Messstellen zu warten, zu pflegen, neu zu errichten oder zurückzubauen. Das Sächsische Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG) hat die BfUL beauftragt, dieses Messnetz im Bereich Grundwasser weiter auszubauen. Die neuen Grundwassermessstellen sollen der Verdichtung des bestehenden Messnetzes dienen und Daten zur Beschaffenheit sowie zum Stand des Grundwassers in den verschiedenen Grundwasserkörpern liefern. Diese Daten werden u.a. zur Bewertung der diffusen Stoffbelastung des Grundwassers gemäß Grundwasserverordnung benötigt. 2. Art und Umfang der Baumaßnahmen 2.1 Planungsgegenstand Es ist der Neubau von ca. 126 Grundwassermessstellen in Form eines Grundwasserbeobachtungsrohres (DN 115) im Zeitraum 2027 bis 2029 vorgesehen. Diese Messstellen sollen als Überflur- oder vereinzelt als Unterflurmessstellen bis in Teufenbereiche zwischen 10 und 40 m unter Gelände ausgebaut werden. Darüber hinaus sind in Einzelfällen Altmessstellen im unmittelbaren Umfeld von Neubaustandorten in Verbindung mit dem Neubau zurückzubauen. Es ist beabsichtigt, die für die Neuerrichtung und den Rückbau von Messstellen notwendigen Planungsleistungen einschließlich der Koordinierung, Vorbereitung und Baubegleitung aller für die bauliche Umsetzung notwendigen Maßnahmen zu vergeben und einen Rahmenvertrag für den Zeitraum 2027 bis 2029 abzuschließen. Für die Standortplanung erhält der Bieter im Zeitraum 2027 bis 2028 fortlaufend ca. 126 messstellenspezifische Aufgabenstellungen. Die Bauausführung und Bauüberwachung ist für den Zeitraum 2027 bis 2029 vorgesehen. In diesem Zeitraum sind ca. 42 neue Grundwassermessstellen pro Jahr zu errichten. Für die Ausführung der Bauleistungen wurde eine allgemeingültige Baubeschreibung inkl. Anlagen (Anlage 5 zur Aufgabenstellung) und ein umfassendes (Bau-)Leistungsverzeichnis (Anlage 6 zur Aufgabenstellung) erstellt. Beide Unterlagen sind Bestandteil dieser Aufgabenstellung und bei der Angebotskalkulation zu berücksichtigen. Der geschätzte Auftragswert der insgesamt zu vergebenden Planungs- und Ingenieurleistungen wird mit ca. 900 T€ angegeben. Mit Abschluss des Rahmenvertrags erhält der Auftragnehmer (AN) noch im IV. Quartal 2026 den Auftrag für die Planung und Bauüberwachung der ersten ca. 42 Messstellen. Die Beauftragung der Planungs- und Ingenieurleistungen für die Jahre 2028 und 2029 zur Errichtung weiterer ca. 84 Messstellen (ca.42/a) kann erst nach Bereitstellung der erforderlichen Finanzmittel über den Doppelhaushalt 2027/2028 des Freistaates Sachsen erfolgen. Deswegen hat der AN keinen Rechtsanspruch auf Beauftragung dieser Leistungen. Die vorliegende Aufgabenstellung (einschließlich aller Anlagen) bildet die Kalkulationsgrundlage für das abzugebende Honorarangebot und stellt im Falle einer Beauftragung gleichzeitig den Umfang der vertraglich geschuldeten Leistung dar. Im Rahmen der Honorarkalkulation ist der Aufwand und Preis für eine Messstelle zu den im Leistungsverzeichnis (siehe Anlage 3 zur Aufgabenstellung) aufgeführten Positionen anzugeben. Der Zuschlag wird auf das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis erteilt, maßgebend ist der Gesamtpreis für eine Messstelle. 2.2 Aktueller Planungsstand Im Vorfeld werden gegenwärtig durch das LfULG und die BfUL bereits umfangreiche Voruntersuchungen durchgeführt. Im Ergebnis erhält der AN eine messstellenspezifische Aufgabenstellung (AST)

des LfULG mit konkreten Angaben zum Standort, zur Tiefe und zur vorzunehmenden Ausbauf orm für jede neu zu errichtende Grundwassermessstelle. Diese AST einschließlich Anlagen entspricht einem Vorplanungsdokument und bildet die Grundlage für die Genehmigungs- und Ausführungsplanung. Auf Grundlage der übergebenen Unterlagen ist der Planungsprozess fortzuführen und zu vertiefen.

Вътрешен идентификатор: LOT-0001

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71300000 Инженерни услуги в строителството

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Altwahnsdorf 12

Град: Radebeul

Пощенски код: 01445

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Meißen (DED2E)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 4 Години

5.1.5. Стойност

Максимална стойност за рамковото споразумение: 1 000 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: verpflichtende Vorlage von mindestens 3 Referenzen für Standortplanung und Bauüberwachung zum Neubau und Rückbau von

Grundwassermessstellen aus den letzten 5 Jahren ab 2021 mit Angabe des erbrachten

Leistungsumfangs und des Bearbeitungszeitraums sowie des entsprechenden

Ansprechpartners für die Referenzen. Es ist das „Deckblatt für Referenzobjekte“ zu

verwenden! Wichtiger Hinweis zum Ausschluss: Es handelt sich hierbei um ein

Mindestkriterium (Ausschlusskriterium). Wird die geforderte Anzahl von drei vergleichbaren

Referenzen nicht erreicht oder erfüllen die eingereichten Referenzen die oben genannten

Mindestanforderungen nicht vollständig, kann dies zum Ausschluss vom weiteren

Vergabeverfahren führen.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска
Описание на критерия за подбор: verpflichtende Vorlage des Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen von mind. 3,0 Mio. EUR für Personenschäden und sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) Erfüllt die bestehende Versicherung diese Summen aktuell nicht, reicht die Vorlage einer rechtsverbindlichen und unwiderruflichen Erklärung des Versicherers aus, mit der dieser bestätigt, die Deckungssummen im Fall der Auftragserteilung auf die geforderten Höhen anzuheben. Wichtiger Hinweis zum Ausschluss: Es handelt sich hierbei um ein Mindestkriterium (Ausschlusskriterium). Wird der Nachweis oder die entsprechende Bestätigung des Versicherers nicht mit dem Angebot eingereicht oder werden die geforderten Mindestdeckungssummen unterschritten, kann dies zum Ausschluss vom weiteren Vergabeverfahren führen.

Критерий: Регистрация в търговски регистър
Описание на критерия за подбор: verpflichtende Vorlage eines aktuellen (max. drei Monate alten) Auszugs aus dem Handelsregister (bzw. dem entsprechenden Berufs- oder Vereinsregister des Herkunftslandes) Wichtiger Hinweis zum Ausschluss: Es handelt sich hierbei um ein Mindestkriterium (Ausschlusskriterium). Wird der Registerauszug (oder der entsprechende Ersatznachweis) nicht eingereicht, ist er veraltet oder ergibt sich aus ihm nicht die erforderliche Vertretungsbefugnis für die Unterzeichnung des Angebots, kann dies zum Ausschluss vom weiteren Vergabeverfahren führen.

Критерий: Техници или технически органи за извършване на работата
Описание на критерия за подбор: verpflichtende Erklärung über Verfügbarkeit der erforderlichen Kapazitäten Der Bieter bestätigt, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten für die Planung und Bauüberwachung von mindestens 42 Messstellen/a im Leistungszeitraum 2027 bis 2029 gemäß Aufgabenstellung zur Verfügung stehen. Der Bieter sichert weiterhin die Einhaltung der vorgegebenen Termine und Einzelfristen für die Leistungserbringung gem. Kap. 3.3. der Aufgabenstellung zu. Wichtiger Hinweis zum Ausschluss: Es handelt sich hierbei um ein Mindestkriterium (Ausschlusskriterium). Wird die Erklärung nicht eingereicht, kann dies zum Ausschluss vom weiteren Vergabeverfahren führen.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: 100% Preis

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a03867-3483-4faf-b5f1-1b30a8e37d4f/zustellweg-auswaehlen>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.evergabe.de>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a03867-3483-4faf-b5f1-1b30a8e37d4f/zustellweg-auswaehlen>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 30/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 3 Месеци

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Unterlagen können von der Vergabestelle nachgefordert werden.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Gemäß Besondere Vertragsbedingungen der Staatlichen Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft (BVB BfUL)

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 1

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen Dienststelle Leipzig

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verfahren vor der Vergabekammer (§ 160 GWB)

Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

една Руге неа абхелфен зу вollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen Dienststelle Leipzig

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft

Регистрационен номер: Ust-ID DE249990438

Регистрационен номер: Leitweg-ID 14-0921007BFUL01-26

Пощенски адрес: Altwahnsdorf 12

Град: Radebeul

Пощенски код: 01445

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Meißen (DED2E)

Държава: Германия

Звено за контакт: Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft Vergabestelle

Електронна поща: poststelle@bful.sachsen.de

Телефон: +49 35185474901

Интернет адрес: www.bful.sachsen.de

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen Dienststelle Leipzig

Регистрационен номер: LDS, Referat 38

Пощенски адрес: Braustraße 2

Град: Leipzig

Пощенски код: 04107

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig (DED52)

Държава: Германия

Звено за контакт: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen Dienststelle Leipzig, Referat 38

Електронна поща: vergabekammer@lds.sachsen.de

Телефон: +49 3419773800

Факс: +49 3419771049

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83
Град: Bonn
Пощенски код: 53119
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Телефон: +49228996100
Роли на тази организация:
TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

01a038d8-8351-47ce-8517-f0626432651b-01

Основна причина за промяната

:

Поправка на грешки, допуснати от издателя

Описание

:

Korrektur NUTS-3-Code

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: PROCEDURE

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: ORG-0001

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0001

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 01a06786-71d1-402f-b066-5bcf3d5823e4 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 03/09/2026 15:59:03 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 614194-2026

Номер на броя на ОВ S: 172/2026

Дата на публикуване: 07/09/2026